

OBSAH

<i>Мозер, М.:</i> Грамоты 17-го века как база изучения синтаксиса разговорного языка накануне создания русского литературного языка нового типа	1
<i>Михальчук, Т. Г.:</i> Стилистическое использование этикетных формул в рассказах М. Зощенко	17
<i>Паламарчук, О.:</i> Чесько-українські «підступні друзі перекладача» як проблема лінгводидактики	25
<i>Плющ, Н. П.:</i> Коммуникативная направленность и просодическая организация деловой речи	30
<i>Ruferová, J.:</i> K jednomu příkladu analytičnosti v ruštině a češtině	34
<i>Яньшикова, И.:</i> Названия липы в русском языке	39
<i>Rykovská, M., Svobodová, J.:</i> Сопоставительное изучение русского и чешского языков на занятиях по русскому языку	43
<i>Krystýnková, J.:</i> K problematice pozitivního a negativního transferu při vyučování ruskému jazyku	48
<i>Pavlíková, L.:</i> Co ukazuje konfrontace některých ruských a českých termínů ve stručném vícejazyčném lékařském slovníku	51

Zprávy - recenze

Aktuální problémy slavistiky a perspektivy jejího vývoje (<i>A. Brandner</i>)	55
Из истории русских слов. Словарь-пособие. (<i>Z. Trösterová</i>)	57
Мова ділових паперів. Навчальний посібник. (<i>Г. Муромова</i>)	59
Dolgan, M.: Sestrinski jeziki: doživljanje slovanskih jezikov (<i>T. Máčay</i>)	61
Teorija i prakтика obučenija slavjanskim jazykam (<i>S. Pastyřík</i>)	62